

# **SALORA**

## **CR620RDS**

### **INSTRUCTION MANUAL**

**Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.**

### **GEBRUIKSAANWIJZING**

**Lees aandachtig de gebruiksaanwijzing alvorens het toestel te gebruiken en hou hem bij voor later gebruik.**

### **MANUEL D'UTILISATION**

**Lisez ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et gardez le pour consultation ultérieure.**

**CONTENTS**

---

SAFETY AND CAUTION ..... 2

OVERVIEW ..... 3

POWER SUPPLY ..... 4

SETTINGS ..... 4

GENERAL OPERATION ..... 6

RADIO MODE ..... 7

RADIO DATA SYSTEM (RDS) ..... 8

ALARM MODE ..... 9

SLEEP TIMER ..... 10

REMINDER TIMER ..... 10

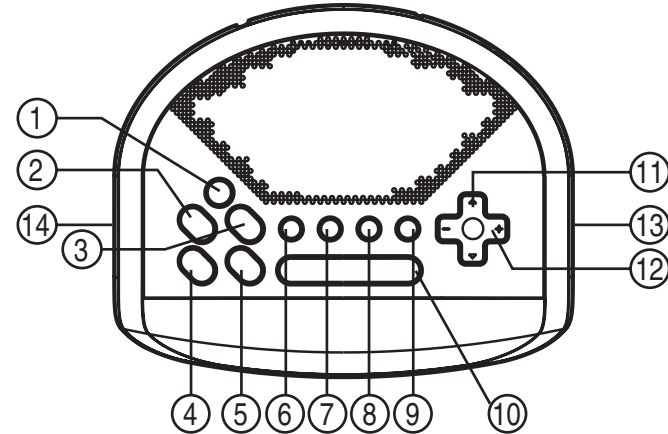
INFORMATION..... 11

## SAFETY AND CAUTION


To ensure that the device provides you with long-term satisfaction and enjoyment, please observe the following instructions.

- This device is connected to the mains with the AC cord. To completely disconnect the power input, pull out the mains plug of the device from the mains.
- The device and the mains plug should not be obstructed or should be easily accessed during intended use.
- It is recommended to avoid using or storing the device at extremes of temperature. Only use the device in moderate climates.
- The device and the mains plug should not be exposed to water (dripping or splashing), steam, heat (heater or direct sunlight) and sand.
- No objects filled with liquids such as vases, and no naked flame sources such as lighted candles shall be placed on the device.
- It is recommended minimum 10cm distances around the device for sufficient ventilations.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, tablecloths, curtains etc.
- In case of malfunctions occur due to electrostatic discharge; reset the unit by reconnecting the power source to resume normal functions.

## OVERVIEW



### Keys and Controls

- |   |  |
|---|--|
| 1. <b>ON/OFF</b>  | Switches the device on and off.  |
| 2. <b>SLEEP/NAP</b>   | Activates the setting for the sleep timer.<br>Activates the setting for the reminder timer.  |
| 3. <b>MEM/TIME</b>  | Saves radio stations to presets.<br>Activates the time setting.  |
| 4. <b>ALARM 1</b>   | Activates the setting for alarm 1.   |
| 5. <b>ALARM 2</b>   | Activates the setting for alarm 2.   |
| 6. <b>DISPLAY</b>   | Switches the display between the radio frequency/station name and the time with week day.<br>In standby mode, views the alarm times. |
| 7. <b>COLOUR</b>  | Switches between eight different colours for the display backlight.  |
| 8. <b>DIMMER</b>  | Adjusts the brightness of the display to one of three levels or OFF.   |
| 9. <b>RDS/WEC</b>   | Switches between different RDS station information bulletins in radio mode.<br>Switches the alarm standby off for the weekend.       |
| 10. <b>SNOOZE</b>   | Interrupts the alarm function.   |
| 11. <b>▲ TUNING ▼</b>   | For tuning the radio stations manually.<br>Press and hold to start the automatic station search.                                     |
| 12. <b>- PROG +</b>   | Selects the next or previous preset.   |
| 13. <b>VOLUME</b>   | Control dial for volume control.   |
| 14.  | Headphone jack for connecting a headphone or earphone with a jack plug (Ø3.5mm) on the side of the device.                           |

## POWER SUPPLY

---

### Mains operation

Check if the mains voltage on the type plate (on the bottom of the device) corresponds to your local mains supply. If not, consult your dealer or service organization.

1. Plug the mains plug into the mains socket.

#### Caution:

In order to disconnect the device from the mains completely, the mains plug should be removed from the mains socket completely.

### Back-up batteries

During mains operation, the back-up batteries ensure that stored settings are not lost in the case of a power failure or when the device is briefly disconnect from the mains.

1. Open the battery compartment on the bottom of the unit by sliding the cover in the direct of the arrow.
2. Insert two batteries (2 x 1.5V, Type LR03 / UM-4 / AAA size) with the correct polarity as shown in the battery compartment.
3. Replace the cover.

#### Caution:

Do not expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Remove the batteries from the device when they will not be used for a long period of time.

#### Notes:

Batteries should not be disposed of by incineration and with household waste. Disposable batteries should be taken to a suitable recycling centre if possible.

## SETTINGS

---

### Using the device for the first time

When the device is connected to the mains for the first time, an automatic station search starts. Stations are automatically saved to the presets. At the end of the search a demo program starts. To end the demo program, press the **>ON/OFF<** button to switch on the device. The station saved on Preset 1 can be heard.

If the device receives a station that transmits an RDS time signal, the time and the week day are set automatically (RDS time synchronisation). This process may take a few minutes to be completed.

If the station could not execute the automatic station search as well as the automatic time/week day setting due to poor reception conditions, for example, it may be necessary to relocate the device to a position giving better reception, or you may also have to select a different station or make the settings manually.

### Setting the time

1. Switch the device to standby mode.
2. Press and hold down the **>MEM/TIME<** button until the hour digits flash on the display.
3. Press the **>▲ TUNING ▼<** button to set the hour, and press the **>MEM/TIME<** button to confirm.  
–Display: the minute digits flash.
4. Press the **>▲ TUNING ▼<** button to set the minute, and press the **>MEM/TIME<** button to confirm and finish the time setting.  
–Display: the current time.

## SETTINGS

---

### Setting the week day

1. Switch the device to standby mode.
2. Press and hold the **>SNOOZE<** button, at the same time, use the **>▲ TUNING ▼<** button to set the day of week.
3. Release the **>SNOOZE<** button to finish the setting.  
–Display: the current time.
4. Press the **>▲ TUNING ▼<** button to set the minute, and press the **>MEM/TIME<** button to confirm and finish the time setting.  
–Display: the current time.

### Deactivating and activating RDS time synchronisation

1. Switch the device to standby mode.
2. Deactivate RDS time synchronisation by pressing the **>MEM/TIME<** button briefly. The display shows “CT OFF”.
3. To activate RDS time synchronisation, press the **>MEM/TIME<** button briefly. The display shows “CT ON”.  
If the RDS time signal can be received, the time and the day of week are updated after switching on the device.

### Resetting the device

If malfunctions occur due to brief mains overloads or static electricity charges, reset the device. Any stored settings are retained.

1. When the device is switched on, press the **>RESET<** button at the bottom of the device by using a paper clip.

#### Notes:

If you wish to delete the stored settings, pull out the mains plug and remove the back-up batteries. Re-connect to the mains again after a short period of time; all stored settings will then be deleted.

## GENERAL OPERATION

---

### Switching on and off

1. Switch on the device from standby mode by pressing the **>ON/OFF<** button.
2. Press the **>ON/OFF<** button again to switch the device to standby mode.

### Adjusting the volume

1. Adjust the desired volume with the **>VOLUME<** control dial.

### Setting the brightness of the display backlight

1. Repeatedly press the **>DIMMER<** button to change the brightness of the display from High, Mid, Low or Off.

#### Notes:

In addition, the Auto Dimmer function ensures that the brightness of display is adjusted automatically to suit the brightness of the surroundings.

### Setting the colour of the display backlight

1. Select the backlight colour (8 colours) by repeatedly pressing the **>COLOUR<** button.

### Listening with headphones or earphones

1. Connect the headphone or earphone to the headphone jack (Ø3.5mm).  
–This switches off the loudspeakers.

#### Warning:

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

## RADIO MODE

---

For the best FM reception it is sufficient to align the wire antenna accordingly.

1. Switch on the device from standby mode by pressing **>ON/OFF<** button.  
The last station listened is activated. If it is the first time to use the device, the radio station stored in Preset 1 is played.
2. Select the stored preset stations with the **> - PROG + <** button.

### Automatic station search

1. Press and hold the **> ▲ TUNING ▼ <** button until the frequency display changes to rapid run-through forwards or backwards.  
The search stops when a station is found.

### Manual station search

1. Press the **> ▲ TUNING ▼ <** button briefly to move the frequency up or down in 50 kHz steps.

### Storing stations as presets

A maximum of 20 stations can be stored in the presets.

1. Tune to the station you want to store.
2. Press the **>MEM/TIME<** button to activate the memory function
3. Press the **> - PROG + <** button to select the desired preset number.
4. Press the **>MEM/TIME<** button again to store the station.
5. To store more stations, repeat Step 2 to 4.

#### Notes:

If stations are already stored in the presets, they are overwritten when new stations are stored.


If the device is disconnected from the mains, all saved stations will be deleted unless you have inserted back-up batteries.

### Switching the display


1. In radio mode, switch the display between the time/day and frequency/station name by pressing the **>DISPLAY<** button.

## RADIO DATA SYSTEM (RDS)


### RDS information

RDS is an information system which is transmitted additionally by most FM stations. If the device receives a RDS station, the station name will appear briefly in the display and the symbol >  R.D.S < is shown on the display constantly. It may take some time before all RDS information is available.

### Searching for RDS stations

1. Search for the desired RDS station by pressing the > **- PROG +** < button repeatedly until the symbol >  R.D.S < is shown on the display and a RDS station is received.

### RDS time synchronisation

RDS stations usually transmit a RDS time signal. If the reception is good, the time information will update the time, the symbol >  < will flash on the display. After successful time synchronisation, the symbol remains constantly on the display.

Time synchronisation can take several minutes, and even with good reception the accuracy depends on the time signal being transmitted. The automatic setting is always activated if the device is switched on from standby to radio mode and a suitable RDS station can be received.

### Radio text

The radio text is RDS information.

1. Press the > **RDS/WEC** < button. The radio text will show on the display. If no radio text is available, the display will show "NO TEXT".

### Displaying the current programme type

1. Press the > **RDS/WEC** < button twice to view the current programme type. If no programme type identification is available, the display will show "NO PTY".

### Searching for programme types (PTY)

The RDS function enables you to search radio stations according to the programme type. A total of 31 programme types have been defined.

1. Press the > **RDS/WEC** < button repeatedly until the desired programme type, e.g. "NEWS" is shown.
2. To start the search in the desired direction, press the > **▲ TUNING ▼** < button. If a radio station with the desired programme type is found, the corresponding station can be heard. If no station can be found, the display will show "NO MATCH" and the last listened station will be played.

Notes:

The search can be interrupted with the > **▲ TUNING ▼** < button.

## ALARM MODE

The device has an alarm function which can be set to wake you to signal tone or radio. You can set two different times, and the alarm duration is 90 minutes.

### Setting the alarm time

1. Press and hold the > **ALARM 1** < or > **ALARM 2** < button until the hour digits flash on the display.
2. Press the > **▲ TUNING ▼** < button to set the hour, and press the > **ALARM 1** < or > **ALARM 2** < button to confirm.  
–Display: the minute digits flash.
3. Press the > **▲ TUNING ▼** < button to set the minute, and press the > **ALARM 1** < or > **ALARM 2** < button to confirm and finish the alarm setting.  
–Display: the current time.

### Viewing the alarm time

1. In standby mode, repeatedly press the > **DISPLAY** < button to view the time of Alarm 1 and 2.

### Activating the alarm



#### Alarm with signal tone

1. Switch the device to standby mode.
2. Repeatedly press the > **ALARM 1** < or > **ALARM 2** < button until the symbol >  1 < or >  2 < shown in the display.

Notes:

When the alarm goes off, the volume of signal tone increases gradually from minimum until the maximum volume is reached.

#### Alarm with radio

1. Switch on the device from standby mode.
2. Select the radio station.
3. Set the desired volume of the alarm by the > **VOLUME** < control dial.
4. Repeatedly press the > **ALARM 1** < or > **ALARM 2** < button until the symbol >  1 < or >  2 < shown in the display.
5. Press the > **ON/OFF** < button to switch the device to standby.



### Interrupting the alarm

1. During the alarm is sounding, press the > **SNOOZE** < button.  
–The alarm signal stops.  
–The alarm goes off again at 5-minute intervals (overall alarm duration is 90 minutes).

### Cancelling the alarm for the day

1. Press the > **ON/OFF** < button when the alarm is sounding.  
–The alarm stops and it retains the set time for the next day.

### Deactivating the alarm

1. To deactivate the alarm, repeatedly press the > **ALARM 1** < or > **ALARM 2** < button until the symbol >  < or >  < disappears on the display.


### Deactivating/Activating the alarm for the weekend

1. In standby, press the > **RDS/WEC** < button. The alarm function is deactivated for the weekend.
2. To activate the alarm for weekend, press the > **RDS/WEC** < button again.

## SLEEP TIMER

The device can be set to turn off after a preset time has elapsed. The sleep setting can be adjusted between 10 and 90 minutes in 10-minute intervals.  
This function cannot be activated when the device is switch on.


### Setting the sleep timer

1. Switch on the device from standby mode.
2. Repeatedly press the **>SLEEP/NAP<** button to select the sleep time in 10-minute intervals.  
–The symbol  is shown on the display.
3. You can press the **>SLEEP/NAP<** button to view the remaining time until switch-off.  
The device will switch off automatically after the preset sleep time has elapsed.

### Cancelling the sleep timer

1. To cancel the sleep timer and switch off the device before the chosen sleep time has elapsed, press the **>ON/OFF<** button.

or

To cancel the sleep timer, but keep listening to the radio, press the **>SLEEP/NAP<** button repeatedly until the display shows “SLEEP 00” and the symbol  disappears.

## REMINDER TIMER

The device can be set to remind you after a certain time between 10 and 120 minutes in 10-minute increments with a signal tone.  
This function cannot be activated when the device is in standby mode.

### Setting the reminder timer

1. Switch the device to standby mode.
2. Repeatedly press the **>SLEEP/NAP<** button to select the reminder time in 10-minute increments.
3. You can view the remaining reminder time by pressing the **>SLEEP/NAP<** button briefly.

### Cancelling the reminder timer

1. To cancel the reminder timer by pressing the **>ON/OFF<** button.

Notes:

The signal tone can be interrupted by pressing the **>SNOOZE<** button. The signal tone goes off again at 5-minute intervals (overall alarm duration is 90 minutes)

## INFORMATION

### Technical data

<b>Power Supply</b>	Mains operation	AC 230V, 50Hz~ only	
	Back-up batteries	2 x 1.5V (LR03 / UM-4 / AAA size)	
<b>Frequency Coverage</b>	FM	87.5 – 108MHz	
<b>Circuit Features</b>	Loudspeaker	Size	1 x Ø76 mm
		Impedance	8 ohms
	Output power	750mW into 8 ohms	
	Headphone socket	Ø3.5 mm	
<b>Aerial System</b>	FM	Wire antenna	
<b>General</b>	Dimension of unit	178L x 51H x 144D (mm)	

Technical and design modifications reserved.

Never open the device casing. The manufacturer will not accept any liability for damage resulting from improper handling.

### Environmental note



This product has been made from high-quality parts and materials which can be reused and recycled.  
Therefore, do not throw the product away with normal household waste at the end of its life. Take it to a collection point for recycling electrical and electronic device. This is indicated by this symbol on the product, in the operating manual and on the packaging.  
Please find out about collection points operated by your local authority.  
Help protect the environmental by recycling used products.

## INHOUD

---

VEILIGHEID EN VERWITTIGINGEN .....	2
OVERZICHT .....	3
VOEDING .....	4
INSTELLINGEN .....	4
ALGEMENE BEDIENING .....	6
RADIO .....	7
RADIO DATA SYSTEM (RDS) .....	8
ALARM .....	9
SLEEP TIMER .....	10
HERINNERINGSTIMER .....	10
INFORMATIE .....	11

## VEILIGHEID EN VERWITTIGINGEN

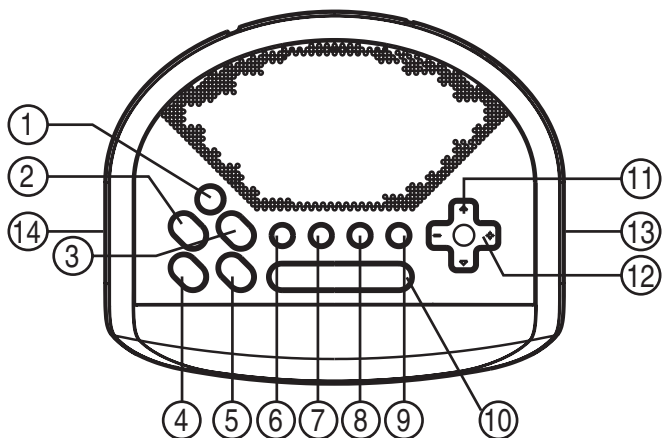
---

Gelieve, teneinde te garanderen dat u gedurende vele jaren plezier van uw toestel zult hebben, de volgende instructies te volgen.


- Dit toestel wordt aan de netstroom verbonden via een stroomkabel. Om het toestel volledig van de stroom af te schakelen moet de stroomkabel uit het stopcontact gehaald worden.
- Het toestel en de stekker mogen niet weggestopt zijn en moeten direct bereikbaar zijn.
- Het is afgeraden het toestel in extreme temperaturen te bewaren of te gebruiken. Gebruik alleen maar bij normale temperaturen.
- Het toestel en de stroomdraad mogen niet blootgesteld worden aan water (druppels of spatten), stoom, warmte (radiatoren of direct zonlicht) en zand.
- Plaats geen objecten gevuld met water zoals een vaas en geen open vlam, zoals een kaars boven het toestel.
- Voor een goede ventilatie diens minstens 10 cm vrije ruimte rond het toestel gehouden te worden.
- De ventilatieopeningen van het toestel mogen niet geblokkeerd worden door zaken zoals een krant, tafelkleed of gordijnen.
- In geval van slechte werking wegens elektrostatische ontlading, de stekker uittrekken en daarna het toestel terug inschakelen.



## OVERZICHT



### Toetsen en bedieningen

- |   |   |
|---|---|
| 1. <b>ON/OFF</b>  | Om het toestel in en uit te schakelen.  |
| 2. <b>SLEEP/NAP</b>   | Om de instellingen van de sleep timer te activeren<br>Om de instellingen van de herinneringstimer te activeren  |
| 3. <b>MEM/TIME</b>  | Om radio stations vast te leggen.<br>Om de instelling van de tijd te activeren  |
| 4. <b>ALARM 1</b>   | Om de instelling van Alarm 1 te activeren   |
| 5. <b>ALARM 2</b>   | Om de instelling van Alarm 2 te activeren   |
| 6. <b>DISPLAY</b>   | Schakelt de weergave van de display tussen de frequentie/naam van het radiostation en de tijdweergave met dagindicatie.<br>In stand-by worden de alarmtijden weergegeven. |
| 7. <b>COLOUR</b>  | Om te kiezen tussen acht verschillende kleuren voor de display  |
| 8. <b>DIMMER</b>  | Om de helderheid van de display in te stellen (drie niveau's en uit)  |
| 9. <b>RDS/WEC</b>   | Schakelt tussen de verschillende RDS informatieberichten.<br>Schakelt het alarm uit voor het weekend.   |
| 10. <b>SNOOZE</b>   | Onderbreekt het alarm   |
| 11. <b>▲ TUNING ▼</b>   | Om handmatig op de radiostations af te stemmen.<br>Ingedrukt houden om het automatisch zenderzoeken te starten.   |
| 12. <b>- PROG +</b>   | Om de vorige of volgende voorkeuzezender te selecteren  |
| 13. <b>VOLUME</b>   | Om het volume te regelen  |
| 14.  | Aansluiting voor hoofdtelefoon met een stekker Ø 3.5 mm (op de zijkant van het toestel)   |

## VOEDING

Controleer of de spanning die op het plaatje (op de onderzijde van het toestel) aangeduid is overeenkomt met die van u thuis. Als dat niet het geval is, consulteer uw dealer.

1. Steek de stekker in het stopcontact.

Opgelet:

Om het toestel volledig van de stroom af te schakelen moet de stroomkabel uit het stopcontact gehaald worden.

### Back-up batterijen

De back-up batterijen dienen om ervoor te zorgen dat de ingestelde gegevens niet verloren gaan in geval van een stroompanne of wanneer het toestel gedurende korte tijd uit het stopcontact getrokken wordt.

1. Op het batterijencompartiment op de onderzijde van het toestel door de klep in de richting van de pijl te duwen.
2. Plaats twee batterijen (2 x 1.5 V, Type LR03/UM-4/AAA) en hou rekening met de polariteit zoals in het batterijencompartiment aangeduid.
3. Sluit het compartiment.

Opgelet:

Stel de batterijen niet bloot aan overdreven hitte zoals zonlicht en een vuur.  
Haal de batterijen uit het toestel als het gedurende lange tijd niet gebruikt wordt.

Opmerkingen:

Legge batterijen mogen niet met ander huishoudelijk afval verwijderd worden. Breng deze naar een inzamelpunt voor recycling.

## INSTELLINGEN

### Het toestel voor de eerste maal gebruiken

Als het toestel voor de eerste keer aan de netstroom wordt aangesloten, start een automatisch zenderzoekstelsysteem. De zenders worden automatisch in de geheugen opgeslagen. Bij het einde van het zoeken start een demoprogramma. Om het demoprogramma te beëindigen, druk op **ON/OFF** om het toestel in te schakelen. De zender die in geheugen 1 opgeslagen is wordt weergegeven.

Als het toestel een zender ontvangt die een RDS tijdsignaal meestuurt, worden de tijd en de dag automatisch ingesteld (RDS tijdsynchronisatie). Dit kan enkele minuten duren.

Als het toestel het automatisch zoeken naar zenders en de automatisch tijdstelling niet kon voltooien wegens slechte ontvangst, verplaatst het toestel dan naar een andere locatie waar wel goede ontvangst wel mogelijk is. Of selecteer een andere zender met handmatige instelling.

### Instellen van de tijd

1. Zet het toestel in stand-by.
2. Hou de **MEM/TIME** toets ingedrukt totdat de urenindicatie op de display knippert.
3. Druk op de **▲ TUNING ▼** toets om het uur in te stellen en druk op de **MEM/TIME** toets om te bevestigen.  
- Display: de minutenindicatie knippert.
4. Druk op de **▲ TUNING ▼** toets om de minuten in te stellen en druk op de **MEM/TIME** toets om te bevestigen en de tijdstelling te beëindigen.  
- Display: de huidige tijd.

## INSTELLINGEN

---

### Instelling van de weekdag

1. Zet het toestel in stand-by.
2. Hou de **SNOOZE** toets ingedrukt en gebruik tegelijkertijd de **▲ TUNING ▼** toets om de weekdag in te stellen.
3. Laat de **SNOOZE** toets los om de instelling te beëindigen.  
- Display: de huidige tijd.

### Activeren en deactiveren van de RDS tijdsynchronisatie

1. Zet het toestel in stand-by.
2. Deactiveer de RDS tijdsynchronisatie door kort op **MEM/TIME** te drukken. De display toont 'CT OFF'.
3. Om de RDS tijdsynchronisatie te activeren, druk kort op **MEM/TIME**. De display toont 'CT ON'. Als het RDS signaal ontvangen kan worden, worden de tijd en de weekdag automatisch juist gesteld na het inschakelen van het toestel.

### Herinstellen van het toestel

Als het toestel niet goed werkt door korte stroomstoten of statische elektrische ontladingen, dient het heringesteld te worden. Dit gebeurt zonder verlies aan gegevens.

1. Terwijl het toestel ingeschakeld is, druk met bv. een paperclip op **RESET** op de onderkant van het toestel.

#### Opmerking:

Indien u alle opgeslagen gegevens wil verwijderen, trek de stekker uit het stopcontact en verwijder de back-up batterijen. Steek het toestel na een korte tijd terug in het stopcontact. Alle vroegere instellingen zijn dan verdwenen.

## ALGEMENE BEDIENING

---

### In en uitschakelen

1. Schakel het toestel vanuit stand-by in door op de **ON/OFF** toets te drukken.
2. Druk op de **ON/OFF** toets om het toestel in stand-by te zetten.

### Regeling van het volume

1. Regel het volume met de **VOLUME** knop.

### Instelling van de helderheid van de displayverlichting

1. Druk verschillende malen op **DIMMER** om de helderheid te kiezen tussen Hoog, Medium, Laag of Uit.

#### Opmerking:

Bovendien zorgt de Auto Dimmer Functie ervoor dat de helderheid van het display automatisch aangepast aan de lichtomstandigheden van de omgeving.

### Instelling van de kleur van de displayverlichting

1. Selecteer de kleur (8 kleuren) door verschillende malen op de toets **COLOUR** te drukken.

### Luisteren met hoofdtelefoon

1. Sluit de hoofdtelefoon aan op de telefoonaansluiting (Ø 3.5mm)  
- Dit schakelt de luidsprekers uit.

#### Verwittiging:

Via hoofdtelefoon luisteren aan een hoog volume kan het gehoor schade toebrengen.

## RADIO

---

Voor de beste FM-ontvangst is het aangeraden de draadantenne goed te richten.

1. Schakel het toestel uit stand-by in door op de **ON/OFF** toets te drukken.  
De laatste gekozen zender wordt geactiveerd. Indien het toestel voor het eerst ingeschakeld wordt, wordt de voorkeuzezender 1 geactiveerd.
2. Kies de andere zenders met de **PROG** toets.

### Automatisch zenderzoeken

1. Hou de **▲ TUNING ▼** toets ingedrukt totdat de frequentieweergave snel voorwaarts of achterwaarts begint te lopen.  
Het zoeken stopt wanneer er een zender gevonden is.

### Handmatig zenderzoeken

1. Druk kort op de **▲ TUNING ▼** toets om de frequentie in stappen van 50 kHz te doen toenemen of afnemen.

### Zenders in het geheugen plaatsen

Er kunnen maximaal 20 zenders in het geheugen opgeslagen worden.

1. Stem af op de zender die u wil vastleggen.
2. Druk op **MEM/TIME** om de geheugenfunctie te activeren.
3. Druk op **PROG** om het gewenste geheugennummer te kiezen.
4. Druk opnieuw op **MEM/TIME** om de zender vast te leggen.
5. Om meerdere zenders vast te leggen, herhaal punten 2 tot 4.

Opmerkingen:

Als er zich al zenders in het geheugen bevinden, worden deze door de nieuwe zenders overschreven.

Als het toestel van de netstroom losgekoppeld wordt, verdwijnen alle zenders uit het geheugen tenzij u back-up batterijen geïnstalleerd heeft.

### Wisselen van display

1. Terwijl de radio werkt, druk op **DISPLAY** om te wisselen tussen de weergave van de tijd/dag en de frequentie/zender.

## RADIO DATA SYSTEM (RDS)

---

### RDS informatie

RDS is een informatiesysteem dat door de meeste FM-stations meegestuurd wordt. Als het toestel een RDS zender ontvangt, verschijnt de zendernaam op de display evenals het symbool >  R·D·S <. Het duurt een tijdje alvorens de RDS informatie beschikbaar is.

### Zoeken naar RDS zenders

1. Zoek naar RDS zenders door herhaaldelijk op **PROG** te drukken totdat op de display het symbool >  R·D·S < verschijnt.

### RDS tijdsynchronisatie

RDS zenders sturen gewoonlijk een RDS tijdsignaal mee. Als de ontvangst goed is, zal de tijdinformatie de klok juist zetten en knippert het symbool >  < op de display. Na een succesvolle tijdsynchronisatie blijft dit symbool constant op de display.

Tijdsynchronisatie neemt enkele minuten in beslag en de precisie is afhankelijk van de tijd waarop het signaal gestuurd wordt, zelfs bij goede ontvangst. De automatische instelling wordt steeds geactiveerd wanneer het toestel van stand-by in radio wordt ingeschakeld en er een geschikt RDS zender ontvangen kan worden.

### Radiotekst

Radiotekst is RDS informatie.

1. Druk op de **RDS/WEC** toets. De radiotekst verschijnt op het display.  
Als er geen radiotekst beschikbaar is, toont het display 'NO TEXT'.

### Weergave van het huidige programmatype

1. Druk tweemaal op de **RDS/WEC** toets om het huidige programmatype te zien.  
Als er geen programmatype beschikbaar is, verschijnt er 'NO PTY'.

### Zoeken naar programmatypes (PTY)

De RDS functie laat toe naar radiozenders te zoeken met een bepaald programmatype. In totaal zijn er 31 programmatypes gedefinieerd.

1. Druk verschillende malen op de **RDS/WEC** toets totdat het gewenste programmatype getoond wordt; bv. 'NEWS'.
2. Om het zoeken te starten, druk op de **▲ TUNING ▼** toets.  
Als er een zender gevonden wordt met een overeenkomend programmatype, wordt deze weergegeven;  
Als er geen zender gevonden wordt met een overeenkomend programmatype, verschijnt er 'NO MATCH' en wordt de laatst beluisterde zender weergegeven.

Opmerking:

Het zoeken kan onderbroken worden door op **▲ TUNING ▼** te drukken.

## ALARM

---

Het toestel beschikt over een alarmfunctie om u te wekken met een signaal of radio. U kan twee tijden instellen en de duur van het alarm is 90 minuten.

### Instellen van de alarmtijd

1. Hou de toets **ALARM1** of **ALARM2** ingedrukt totdat de urenindicatie op het display knippert.
2. Gebruik de **▲ TUNING ▼** toets om de uren in te stellen en druk op **ALARM1** of **ALARM2** om te bevestigen.
  - Display: de minutenindicatie knippert.
3. Gebruik de **▲ TUNING ▼** toets om de minuten in te stellen en druk op **ALARM1** of **ALARM2** om te bevestigen.
  - Display: de huidige tijd.

### Bekijken van de alarmtijd

1. In stand-by, druk verschillende keren op **DISPLAY** om alarmtijd 1 of alarmtijd 2 te bekijken.

### Het alarm activeren

#### Alarm met een signaal

1. Zet het toestel in stand-by.
2. Druk verschillende malen op **ALARM1** of **ALARM2** totdat de symbolen **> 🔔1 <** of **> 🔔2 <** op het display verschijnen.

#### Opmerking:

Als het alarm afgaat, verhoogt het volume van het alarmsignaal van heel stil totdat het maximum volume bereikt wordt.

#### Alarm met radio

1. Schakel het toestel in.
2. Selecteer een radiostation.
3. Regel het volume met de **VOLUME** knop.
4. Druk verschillende malen op **ALARM1** of **ALARM2** totdat de symbolen **> 🎵1 <** of **> 🎵2 <** op het display verschijnen.
5. Druk op **ON/OFF** om het toestel in stand-by te zetten.

### Het alarm onderbreken

1. Terwijl het alarm afgaat, druk op de **SNOOZE** toets.
  - Het alarmsignaal stopt.
  - Het alarmsignaal gaat om de 5 minuten terug aan (tot een maximum van 90 minuten).

### Het alarm voor de dag annuleren

1. Druk op **ON/OFF** terwijl het alarm afgaat.
  - Het alarm stopt, maar blijft in functie voor de volgende dag.

### Het alarm deactiveren

1. Om het alarm te deactiveren, druk verschillende malen op **ALARM1** of **ALARM2** totdat het symbool **> 🔔 <** of **> 🎵 <** van de display verdwijnt.

### Het alarm voor het weekend deactiveren en activeren

1. In stand-by, druk op **RDS/WEC**. De alarmfunctie wordt voor het weekend gedeactiveerd.
2. Om het alarm voor het weekend te activeren, druk opnieuw op **RDS/WEC**.

## SLEEP TIMER

---

Het toestel kan ingesteld worden om na een bepaalde tijd automatisch uit te schakelen. De sleep timer kan ingesteld worden tussen 10 en 90 minuten met intervallen van 10 minuten.

### Instellen van de sleep timer

1. Schakel het toestel in.
2. Druk verschillende malen op **SLEEP/NAP** om de uitschakeltijd in stappen van 10 minuten in te stellen.
  - Het symbool **> 🛏 <** verschijnt op de display.
3. U kan op **SLEEP/NAP** drukken om de resterende uitschakeltijd te bekijken.

Het toestel schakelt automatisch tijd als de vooringestelde tijd verlopen is.

### Annuleren van de sleep timer

1. Om de slaap timer te annuleren en het toestel voor de ingestelde tijd uit te schakelen, druk op **ON/OFF**.

of

Om de sleep timer te annuleren en toch verder naar de radio te blijven luisteren, druk verschillende malen op **SLEEP/NAP** totdat de display 'SLEEP 00' toont en het symbool **> 🛏 <** verdwijnt.

## HERINNERINGSTIMER

---

Het toestel beschikt over een functie om u te herinneren aan een bepaalde tijd die kan ingesteld worden tussen 10 en 120 minuten, in stappen van 10 minuten.

### Instellen van de herinneringstijd

1. Zet het toestel in stand-by.
2. Druk verschillende malen op **SLEEP/NAP** om de tijd in stappen van 10 minuten in te stellen.
3. U kan de resterende tijd bekijken door kort **SLEEP/NAP** in te drukken.

### Annuleren van de herinneringstijd

1. Annuleer de herinneringstijd door op **ON/OFF** te drukken.

#### Opmerking:

Het signaal kan onderbroken worden door op **SNOOZE** te drukken. Het signaal gaat terug aan met intervallen van 5 minuten (totale duur is 90 minuten).

## INFORMATIE

### Technische gegevens

<b>Voeding</b>	Bediening	AC 230 V, 50 Hz	
	Back-up batterijen	2 x 1.5 V (LR03/UM-4/AAA)	
<b>Frequentiebereik</b>	FM	87.5 – 108 MHz	
<b>Eigenschappen</b>	Luidspreker	Formaat	1 x Ø76 mm
		Impedantie	8 Ohm
	Vermogen	750 mW in 8 Ohm	
	Hoofdtelefoonstekker	Ø3.5 mm	
<b>Antennesysteem</b>	FM	Draadantenne	
<b>Algemeen</b>	Afmetingen (b x h x d)	178 x 51 x 144 mm	

De design en de technische specificaties kunnen zonder vermelding gewijzigd worden.

Op nooit het toestel. De fabrikant neemt geen enkele verantwoordelijkheid in geval van ongepast gebruik.

### Nota in verband met het milieu



Dit toestel is gemaakt met hoge kwaliteitsmaterialen die hergebruikt en gerecycleerd kunnen worden.

Daarom mag het toestel, bij het einde van zijn leven, niet weggeworpen worden met ander huishoudelijk afval. Breng het naar een inzamelpunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal. Dit wordt aangeduid met het symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking.

Consulteer uw lokale autoriteiten om de inzamelpunten te kennen.

Help het milieu door het recyclen van gebruikte producten.

## SOMMAIRE

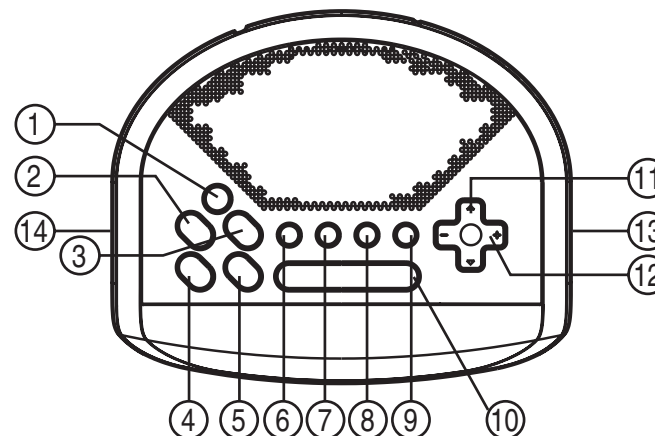
SECURITE ET PREVENTIONS .....	2
DESCRIPTION .....	3
ALIMENTATION .....	4
REGLAGES .....	4
OPERATION GENERALE .....	6
RADIO .....	7
RADIO DATA SYSTEM (RDS) .....	8
ALARME .....	9
SLEEP TIMER .....	10
ALARME DE RAPPEL .....	10
INFORMATIONS .....	11

## SECURITE ET PREVENTIONS


Afin d'assurer que cet appareil vous offre beaucoup de plaisir pendant beaucoup d'années, suivez les instructions suivantes.

- Cet appareil est connecté au courant secteur par un câble. Pour déconnecter l'appareil entièrement du courant secteur, retirez la prise courant secteur.
- Faites attention que l'appareil et la prise courant secteur ne sont pas bloqués par des objets et peuvent toujours être atteints.
- Il est recommandé de ne pas garder ou d'utiliser l'appareil dans des températures extrêmes. Utilisez l'appareil dans un climat moyen.
- L'appareil et la prise courant secteur ne peuvent pas être exposés à l'eau (gouttes), au vapeur ou chaleur (chauffage, soleil) et du sable.
- Ne placez pas des objets remplis d'un liquide ni des flammes ouvertes (comme une bougie) au-dessus de l'appareil.
- Il est recommandé de laisser une espace libre de 10 cm autour de l'appareil afin d'assurer une bonne ventilation.
- Les ouvertures de ventilation ne peuvent pas être bloquées par des objets, tels qu'un journal, des rideaux, etc.
- En cas de mauvais fonctionnement à cause d'un décharge électrostatique, retirez et remettez la prise courant secteur.

## DESCRIPTION



### Boutons et commandes

- |   |   |
|---|---|
| 1. <b>ON/OFF</b>  | Pour mettre l'appareil en et hors fonction  |
| 2. <b>SLEEP/NAP</b>   | Pour activer le réglage du sleep timer.<br>Pour activer le réglage d'alarme de rappel.  |
| 3. <b>MEM/TIME</b>  | Pour mettre en mémoire les émetteurs radio.<br>Pour activer le réglage du temps.  |
| 4. <b>ALARM 1</b>   | Pour activer le réglage de l'alarme 1   |
| 5. <b>ALARM 2</b>   | Pour activer le réglage de l'alarme 2   |
| 6. <b>DISPLAY</b>   | Pour changer l'affichage de l'écran entre fréquence/nom du station et le temps/jour<br>En mode stand-by : les temps d'alarme. |
| 7. <b>COLOUR</b>  | Pour choisir entre huit couleurs pour la lumière de l'écran.  |
| 8. <b>DIMMER</b>  | Pour régler en trois niveaux (ou OFF) la luminosité de l'écran.   |
| 9. <b>RDS/WEC</b>   | Pour choisir les différentes informations RDS (mode radio).<br>Pour mettre hors fonction l'alarme pendant le weekend.         |
| 10. <b>SNOOZE</b>   | Pour interrompre l'alarme.  |
| 11. <b>▲ TUNING ▼</b>   | Pour chercher manuellement les stations.<br>Enfoncer pour démarrer la recherche automatique des stations.                     |
| 12. <b>- PROG +</b>   | Pour sélectionner la présélection précédente ou suivante.   |
| 13. <b>VOLUME</b>   | Pour régler le volume.  |
| 14.  | Prise pour casque d'écoute avec une prise de Ø3.5 mm (sur le côté de l'appareil)  |

## ALIMENTATION

---

### Courant secteur

Vérifiez que le voltage marqué sur le fond de l'appareil correspond avec votre voltage domestique. Si ce n'est pas le cas, consultez votre revendeur.

1. Connectez la prise au courant secteur.

Attention :

Pour déconnecter l'appareil entièrement du courant secteur, retirez la prise courant secteur.

### Pile de réserve

La pile de réserve assure que le temps et le temps d'alarme ne sont pas perdus en cas d'une panne de courant secteur ou quand l'appareil est déconnecté pendant un certain moment.

1. Ouvrez le compartiment à piles sur le fond de l'appareil en poussant le couvercle dans la direction de la flèche.
2. Insérez deux piles (2 x 1.5 V, Type LR03/UM-4/AAA) en tenant compte de la polarité comme indiqué dans le compartiment.
3. Refermez le compartiment.

Attention :

N'exposez pas les piles à la chaleur comme le soleil ou un feu.

Enlevez les piles quand l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps.

Remarque :

Les piles usées ne peuvent pas être jetées avec les autres déchets domestiques. Remettez les piles utilisées chez un centre de recyclage.

## REGLAGES

---

### Première utilisation de l'appareil

Quand l'appareil est connecté pour la première fois au courant secteur, la recherche des stations démarre automatiquement. Les stations sont automatiquement mémorisées dans les présélections. A la fin de la recherche un programme de démonstration commence. Pour arrêter la démonstration, poussez **ON/OFF** pour mettre l'appareil en fonction. La station mémorisée dans la présélection 1 est reproduite.

Quand l'appareil reçoit une station qui émet des signaux RDS, le temps et le jour de la semaine sont automatiquement réglés (synchronisation du temps RDS). Ceci peut prendre quelques minutes.

Quand l'appareil ne peut pas effectuer la recherche automatique ou le réglage du temps à cause d'une faible réception, déplacez l'appareil pour obtenir une meilleure réception, ou effectuez une recherche manuelle.

### Réglage du temps

1. Mettez l'appareil en stand-by.
2. Enfoncez le bouton **MEM/TIME** jusqu'au moment où les indications de l'heure clignotent.
3. Poussez le bouton ▲ **TUNING** ▼ pour régler l'heure et poussez **MEM/TIME** pour confirmer.  
- Ecran : l'indication des minutes clignote.
4. Poussez le bouton ▲ **TUNING** ▼ pour régler les minutes et poussez **MEM/TIME** pour confirmer et arrêter le réglage de l'heure.  
- Ecran : le temps actuel.

## REGLAGES

---

### Réglage du jour de la semaine

1. Mettez l'appareil en stand-by.
2. Enfoncez le bouton **SNOOZE** et en même temps poussez ▲ **TUNING** ▼ pour régler le jour de la semaine.
3. Relâchez le bouton **SNOOZE** pour finir le réglage.  
- Ecran : le temps actuel.

### Activer et désactiver la synchronisation temps RDS

1. Mettez l'appareil en stand-by.
2. Désactivez la synchronisation temps RDS en poussant brièvement le bouton **MEM/TIME**. L'écran affiche 'CT OFF'.
3. Activez la synchronisation temps RDS en poussant brièvement le bouton **MEM/TIME**. L'écran affiche 'CT ON'. Quand le signal RDS peut être capté, le temps et le jour sont automatiquement réglés après la mise en fonction de l'appareil.

### Remise de l'appareil

Si l'appareil ne fonctionne pas bien à cause d'une surcharge de courant ou des chargement électrostatiques, il faut remettre l'appareil. Les réglages effectués restent mémorisés.

1. Quand l'appareil est en fonction, poussez (avec un paper clip) le bouton **RESET** sur le fond de l'appareil.

Remarque :

Si vous voulez annuler les réglages effectués, retirez la prise courant secteur en retirez les piles de réserve. Après un petit moment, remettez la prise courant secteur ; tous les réglages sont annulés.

## OPERATION GENERALE

---

### Mettre l'appareil en et hors fonction

1. Mettez l'appareil en fonction en poussant le bouton **ON/OFF**.
2. Repoussez le bouton **ON/OFF** pour le mettre en stand-by

### Réglage du volume

1. Réglez le volume avec le bouton **VOLUME**.

### Réglage de la luminosité de la lumière de l'écran

1. Poussez plusieurs fois le bouton **DIMMER** pour changer la luminosité entre Haut, Médium, Faible ou hors fonction.

Remarque :

En plus la fonction Auto Dimmer règle la luminosité de l'écran en fonction de la lumière environnemen-  
tale.

### Sélection de la couleur de la lumière de l'écran

1. Poussez plusieurs fois le bouton **COLOUR** pour choisir entre 8 couleurs pour la lumière.

### Ecoute avec casque d'écoute

1. Connectez le casque d'écoute avec une prise Ø 3.5mm à la prise casque d'écoute.  
- Ceci déconnecte le haut-parleur.

Attention :

Ecouter avec le casque d'écoute avec un haut niveau peut endommager l'oreille.

## RADIO

---

Pour la meilleure réception FM, alignez complètement l'antenne.

1. Mettez l'appareil en fonction en poussant le bouton **ON/OFF**.  
La dernière station écoutée est reproduite. Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, la station mémorisée dans la présélection 1 est reproduite.
2. Sélectionnez les autres présélections avec le bouton **PROG**.

### Recherche automatique des stations

1. Enfoncez le bouton ▲ **TUNING** ▼ jusqu'au moment où la fréquence change rapidement en avant ou en arrière.  
La recherche s'arrête dès qu'une station a été trouvée.

### Recherche manuelle des stations

1. Poussez brièvement le bouton ▲ **TUNING** ▼ pour faire augmenter ou diminuer la fréquence en étapes de 50 kHz.

### Mémoriser les stations dans les présélections

Un maximum de 20 stations peut être mémorisé.

1. Cherchez la station que vous voulez mémoriser.
2. Poussez **MEM/TIME** pour activer la fonction de mémoire.
3. Poussez **PROG** pour choisir le numéro de présélection.
4. Poussez **MEM/TIME** pour mémoriser la station.
5. Pour mémoriser d'autres stations, répétez les points 2-4.

Remarques :

Si une station se trouve déjà dans une présélection, elle est remplacée par la nouvelle station.

Quand l'appareil est déconnecté du courant secteur, tous les stations mémorisées sont perdues à moins que vous avez inséré des piles de réserve.


### Changer l'écran

1. En mode radio, poussez le bouton **DISPLAY** pour choisir entre l'affichage du temps/jour ou fréquence/nom de la station.




## RADIO DATA SYSTEM (RDS)


### Information RDS

RDS est un système d'informations transmis par la plupart des émetteurs FM. Quand l'appareil reçoit un signal RDS le nom de la station apparaît brièvement sur l'écran et le symbole >  < est continuellement affiché. Il faut un certain temps avant que tous les informations RDS sont disponibles.

### Recherche des stations RDS

1. Recherchez la station RDS en poussant le bouton **PROG** jusqu'au moment où le symbole >  < apparaît sur l'écran.

### Synchronisation du temps RDS

En général les stations RDS émettent un signal du temps. Si la réception est bonne, l'information du temps ajuste la montre et le symbole >  < clignote sur l'écran. Après une synchronisation réussie le symbole reste affiché sur l'écran.

La synchronisation peut prendre quelques minutes. Même si la réception est bonne, la précision du temps dépend du signal émis. Le réglage automatique du temps est activé chaque fois que vous mettez l'appareil en fonction radio et quand un émetteur RDS est reçu.

### Texte radio

Le texte radio est une information RDS.

1. Poussez le bouton **RDS/WEC**. Le texte radio est affiché sur l'écran. Quand il n'y a pas de texte disponible l'écran affiche 'NO TEXT'.

### Affichage du type de programma

1. Poussez deux fois le bouton **RDS/WEC** pour voir le type de programme acutel. Quand le type de programme n'est pas disponible l'écran affiche 'NO PTY'.

### Recherche d'un type de programma (PTY)

La fonction RDS permet de rechercher un certain type de programme. 31 types de programmes ont été définis.

1. Poussez plusieurs fois le bouton **RDS/WEC** jusqu'au moment où le type de programme est affiché. Par exemple : 'NEWS'.
2. Poussez le bouton **TUNING** pour démarrer la recherche. Quand une station avec le type de programme voulu est trouvé, la station peut être écoutée. Quand l'appareil ne trouve pas une station avec le type de programme correspondant, 'NO MATCH' est affiché sur l'écran.

Remarque :

La recherche peut être arrêtée en poussant **TUNING**.

## ALARME

L'appareil est équipé d'un système d'alarme pour vous réveiller avec un signal ou avec la radio. Vous pouvez régler deux temps d'alarme avec une durée de 90 minutes.

### Réglage du temps d'alarme

1. Enfoncez le bouton **ALARM1** ou **ALARM2** jusqu'au moment où l'indication des heures clignote.
2. Poussez **TUNING** pour régler l'heure et poussez **ALARM1** ou **ALARM2** pour confirmer. Ecran : l'indication des minutes clignote.
3. Poussez **TUNING** pour régler les minutes et poussez **ALARM1** ou **ALARM2** pour confirmer et arrêter le réglage du temps d'alarme. Ecran : le temps actuel.

### Regarder le temps d'alarme

1. En mode stand-by, poussez plusieurs fois le bouton DISPLAY pour regarder le temps d'alarme 1 ou 2.

### Activer l'alarme

#### Alarme avec signal sonore

1. Mettez l'appareil en mode stand-by.
2. Poussez plusieurs fois le bouton **ALARM1** ou **ALARM2** jusqu'au moment où le symbole >  < ou >  < est affiché sur l'écran.

Remarque :

L'alarme commence au niveau minimal et augment progressivement jusqu'au niveau maximal.

#### Alarme avec radio

1. Mettez l'appareil en fonction.
2. Sélectionnez la station radio.
3. Réglez le volume désiré avec le bouton **VOLUME**.
4. Poussez plusieurs fois le bouton **ALARM1** ou **ALARM2** jusqu'au moment où le symbole >  < ou >  < est affiché sur l'écran.
5. Poussez le bouton **ON/OFF** pour mettre l'appareil en stand-by.



### Interrompre l'alarme

1. Pendant le fonctionnement de l'alarme, poussez le bouton **SNOOZE**.
  - Le signal d'alarme s'arrête.
  - L'alarme se répète tous les 5 minutes (jusqu'à un maximum de 90 minutes).

### Annulation de l'alarme pour la journée

1. Pendant l'alarme, poussez le bouton **ON/OFF**.
  - L'alarme s'arrête mais reste en mémoire pour le prochain jour.

### Désactivation de l'alarme

1. Pour désactiver l'alarme, poussez plusieurs fois le bouton **ALARM1** ou **ALARM2** jusqu'au moment où le symbole >  < ou >  < est effacé de l'écran.


### Désactiver/activer l'alarme pour le weekend

1. En mode stand-by, poussez le bouton **RDS/WEC**. L'alarme est désactivé pour le weekend.
2. Pour activer l'alarme pendant le weekend, repoussez le bouton **RDS/WEC**.

## SLEEP TIMER

L'appareil peut être programmé pour se mettre hors fonction après un certain temps. Ce temps peut être réglé entre 10 et 90 minutes en étapes de 10 minutes.


### Réglage du sleep timer

1. Mettez l'appareil en fonction.
  2. Poussez plusieurs fois le bouton **SLEEP/NAP** pour choisir le temps en étapes de 10 minutes.  
- Le symbole >  < apparaît sur l'écran.
  3. Vous pouvez regarder le temps restant en poussant le bouton **SLEEP/NAP**.
- L'appareil se met automatiquement hors fonction quand le temps programmé est écoulé.

### Annulation du sleep timer

1. Pour annuler le sleep timer avant que le temps programmé est écoulé, poussez le bouton **ON/OFF**

ou

pour annuler le sleep timer, mais pour continuer à écouter la radio, poussez plusieurs fois le bouton **SLEEP/NAP** jusqu'au moment où l'écran affiche 'SLEEP 00' et le symbole >  < disparaît.

## ALARME DE RAPPEL

L'appareil peut être programmé pour vous rappeler après un certain temps entre 10 et 120 minutes en étapes de 10 minutes.

### Réglage du temps de rappel

1. Mettez l'appareil en stand-by.
2. Poussez plusieurs fois le bouton **SLEEP/NAP** pour choisir le temps en étapes de 10 minutes.
3. Vous pouvez regarder le temps restant en poussant brièvement sur le bouton **SLEEP/NAP**.

### Annulation du temps de rappel

1. Pour annuler le temps de rappel, poussez le bouton **ON/OFF**.

Remarque :

Le signal d'alarme peut être interrompu en poussant le bouton **SNOOZE**. Le signal se répète tous les 5 minutes (jusqu'à 90 minutes).

## INFORMATIONS

### Caractéristiques techniques

<b>Alimentation</b>	Courant secteur	AC 230 V, 50 Hz	
	Piles de réserve	2 x 1.5 V (LR03/UM-4/AAA)	
<b>Fréquences de réception</b>	FM	87.5 – 108 MHz	
<b>Caractéristiques</b>	Haut-parleur	Format	1 x Ø76 mm
		Impédance	8 ohms
	Puissance	750 mW sur 8 ohms	
	Prise casque d'écoute	Ø3.5 mm	
<b>Antenne</b>	FM	Antenne fil	
<b>Général</b>	Dimensions (l x h x p)	178 x 51 x 144 mm	

Le design et les caractéristiques peuvent être changés sans préavis.

N'ouvrez jamais l'appareil. Le fabricant n'accepte aucune responsabilité en cas de mauvaise utilisation.

### Note environnementale



Cet appareil a été produit avec des éléments de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Ne jetez donc pas, à la fin de sa vie, l'appareil avec les autres déchets domestiques. Remettez l'appareil au centre de recyclage pour appareils électriques et électroniques. Ceci est montré avec le symbole qui se trouve sur l'appareil, dans le manuel d'utilisation et sur l'emballage.

Contactez les autorités locaux pour trouver un centre de recyclage.

Aidez l'environnement en recyclant les produits usés.

